

# A-solar Multi Charger AM-108



Thank you for purchasing  
our product



Dank u voor de aankoop  
van ons product



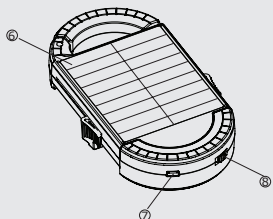
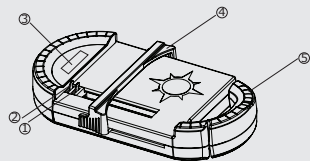
Merci d'avoir acheté  
notre produit



Vielen Dank, dass Sie sich für unser  
Produkt entschieden haben

**A-solar**  
POWER EVERYWHERE

1. Clip for battery
2. Clip for battery
3. LCD
4. Baffle
5. Hook
6. Solar Panel
7. Mini-USB socket
8. Switch



## THE PACKAGE CONTAINS

- Charger
- Connectors
- Cable

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Solar panel: 5.5V 100mAh
2. Li-ion battery: 3.7V, 1500mAh
3. USB Charging cable: 5.0V 500mAh
4. DC Output: 5.0V+5% 500mAh
5. Charging time for mobile phone: 2-3 hours
6. Fully charge the internal battery by solar: 15 hours
7. Fully charge the internal battery by USB cable: 3 hours

## WARNING



1. Please charge the A-solar Multi Charger completely before using it at the first time via USB.
2. Don't drop, disassemble or attempt to repair the A-solar Multi Charger by yourself.
3. Avoid exposure to water of high humidity.
4. Don't expose the A-solar Multi Charger to any heat source.
5. Keep out of reach of children.
6. Don't use in the presence of flammable gas.

## ATTENTION



1. Charge de chargeur, uniquement avec d'origine ou le câble adaptateur secteur, ou éviter de l'endommager.
2. S'il vous plaît charge complètement la central électrique avant de l'utiliser la première fois.
3. Ne laissez pas tomber, de désassembler ou tenter de réparer la centrale par vous-même.
4. Eviter l'exposition à l'eau ou à une humidité élevée.
5. Ne pas exposer la centrale électrique d'une source de chaleur.
6. Tenir hors de portée des enfants.
7. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

## WAARSCHUWING



1. Laad de A-solar Multi Charger de eerste keer volledig via de USB op.
2. Probeer niet zelf te repareren of de demonteren.
3. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid.
4. Niet blootstellen aan een warmtebron.
5. Buiten bereik van kinderen houden.
6. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

## ACHTUNG



1. Laden Sie den Lader nur mit original iPhone Ladekabel oder Netzteil auf, um Beschädigungen zu vermeiden.
2. Vor der Erstbenutzung laden Sie bitte den Akku des Lader komplett auf.
3. Öffnen Sie nicht selbst den Lader. (Garantieverlust)
4. Vermeiden Sie den Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit oder Einwirkung von Wasser.
5. Halten Sie den Lader fern von Hitzequellen.
6. Den Lader bitte fern von Kindern halten.
7. Das Gerät nicht verwenden in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.

## FEATURES



1. You can charge the A-solar Multi Charger by Sunlight or USB Cable.
2. The A-solar Multi Charger can charge 3.7V to 7.4V batteries and identify the battery automatically.
3. You can charge your mobile phone (the main brand phones: such as Nokia, Sony Ericsson, Samsung, LG) by connectors we supplied.
4. You can charge Li-ion battery packs such as Digital Cameras, PDA and Portable DVD players.
5. The A-solar Multi Charger can show status of the device including remaining power by LCD.
6. The slide switch has 3 options: OFF/5V/BAT.
  - a. OFF: Switch OFF
  - b. 5V: Output 5V for mobile phones
  - c. BAT: charge 3.7V or 7.4V battery.
7. Efficiency: >80%

## OPMERKINGEN



1. De A-solar Multi Charger kan geladen worden via zonlicht of via de USB kabel.
2. De A-solar Multi Charger kan batterijen van 3.7V of 7.4V laden en herkent het voltage automatisch.
3. U kunt via de A-solar Multi Charger uw mobiele telefoon opladen (de merken: Nokia, Sony-Ericsson, Samsung, LG) Aansluitingen voor deze merken zijn bijgeleverd.
4. U kunt batterijen opladen voor apparaten zoals: Digitale camera, PDA en Portable DVD speler.
5. De A-solar Multi Charger geeft de status van weer van het externe apparaat inclusief de resterende energie van de A-solar Multi Charger via het LCD display.
6. De switch heeft 3 opties: OFF/ 5V/ BAT.
  - a. OFF: de charger is uitgeschakeld.
  - b. 5V: Output 5V voor mobiele telefoons;
  - c. BAT: het opladen van een 3.7 of 7.4V batterij.
7. Efficiëntie: > 80%.

## CARACTÉRISTIQUES



1. Vous pouvez charger le "Multi Chargeur" A-solar grâce à la Lumière du soleil par le Câble d'USB.
2. le "Multi Chargeur" A-solar peut charger des batteries de 3.7V ou 7.4V et identifie la batterie automatiquement.
3. Vous pouvez charger votre téléphone grâce à différents modèles de connecteurs qui vous sont fournis (les principales marques de téléphones sont : Nokia, Sony Ericsson, Samsung, LG).
4. Vous pouvez charger un bloc-piles Li-ion comme des Appareils photos numériques, PDA et des lecteurs de DVD Portables.
5. le "Multi Chargeur" A-solar un voyant en cristaux liquide indique le taux de charge de la batterie.
6. Un bouton pousser avec 3 options : OFF/5V/BAT.
  - a. Eteindre
  - b. Choix de charge pour les téléphones portables 5V.
  - c. Choix de charge d'une batterie en 3.7V ou 7.4V.
7. Efficacité : > 80 %

## WICHTIGE HINWEISE

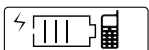
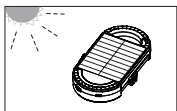


1. Der A-solar Multi Charger kann aufgeladen werden mit Solarenergie oder mit das USB-Kabel.
2. Der A-solar Multi Charger kann Akkus von 3,7V oder 7,4V laden und erkennt die Spannung automatisch.
3. Sie können mit den A-Solar Multi Charger Ihr Handy laden. (Marken: Nokia, SonyEricsson, Samsung, LG) Anschlüsse für diese Marken sind einbezogen.
4. Sie können Akkus laden für Geräte wie: Digitalkamera, PDA und Portable DVD Spieler.
5. Der A-solar Multi Charger zeigt den Lade-Status des externen Gerätes und die Restenergie des A-solar Multi Chargers auf das LCD-display an.
6. Der Schalter hat 3 Optionen: OFF/5V/BAT
  - a. OFF: Das Ladegerät ist ausgeschaltet.
  - b. 5V: Output 5V für Handys
  - c. BAT: Laden von 3,7 oder 7,4V Akkus
7. Leistungsfähigkeit: >80%

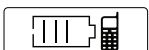
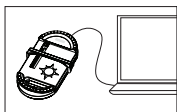
## ALL STATUS IN LCD



Charging by solar



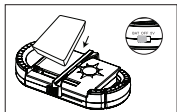
Charging by USB



Charging devices

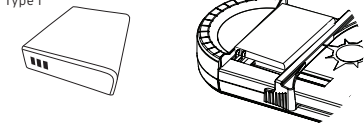


Charging external battery

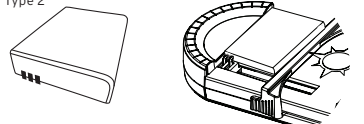


## COMPATIBLE BATTERIES

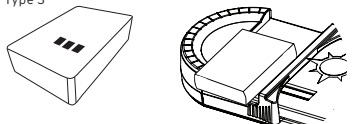
Type 1



Type 2



Type 3



## HOW TO CHARGE?



### 1. PLEASE SWITCH OFF THE A-SOLAR MULTI CHARGER WITHOUT USING IT.

### 2. CHARGING BY SUNLIGHT:

- Place the solar panel under the sunlight directly.
- ☀ will turn on and twinkling, also 🔋 will turn on.
- 🔋 will show the power of internal battery (when the switch on "OFF" or "5V"), or show external battery's capacity (when the switch on "BAT")

### 3. CHARGING BY USB:

- Charge the A-solar Multi Charger by USB cable from PC/Laptop of wall outlet, the LCD backlight will turn on, and ⚡ will be twinkling at the same time 🔋 will turn on.

### 4. CHARGING YOUR DIGITAL DEVICES:

- Push the switch to "5V", 🔋 and 📱 will turn on. Plug the output cable to the A-solar Multi Charger, then connect your cell phone by the right connector. 📱 twinkling means the A-solar Multi Charger charging your phone.
- After 2-3 hours your cell phone will be fully charged.
- Then place pull out the cable from the A-solar Multi Charger and switch it off.

### 5. CHARGING EXTERNAL BATTERY:

- Push the switch to "BAT", 🔋 will turn on.
- Move the baffle, adjust the distance of the clips to fit the battery and make sure the clips contact well. Install the battery correctly 🔋 will be twinkling which means the external battery is being charged. Meanwhile, 🔋 will turn on to show the remaining power of external battery.
- When the external battery is fully charged, 🔋 will stop twinkling. Please take out the battery and switch it off.

## HOE WERKT UW CHARGER?



### 1. SCHAKEL DE A-SOLAR MULTI CHARGER UIT WANNEER U HEM NIET GEBRUIKT.

### 2. OPLADEN VIA DE ZONNECEL:

- Plaats de A-solar Multi Charger in direct zonlicht.
- Het ☀ gaat knipperen, tevens gaat het 🔋 branden. Het 🔋 geeft de hoeveelheid energie aan van de interne batterij, wanneer de switch op "OFF" of "5V" staat.
- Wanneer de switch op "BAT" staat geeft het icoontje de capaciteit van de externe batterij aan.

### 3. OPLADEN VIA USB:

- Het opladen van de A-solar Multi Charger kan via de USB kabel via de PC/Laptop of via netroom. Het LCD licht gaat branden en het ⚡ gaat knipperen, tegelijk gaat het 🔋 aan.

### 4. HET OPLADEN VAN UW MOBIELE APPARATEN.

- Zet de switch op "5V". Het 🔋 en het 📱 gaan aan. Plug de externe kabel in de A-solar Multi Charger, sluit vervolgens de telefoon aan de andere zijde van de kabel aan. Als het 📱 gaat knipperen dan is de telefoon aan het laden.
- Na 2-3 uur is de mobiele telefoon volledig opgeladen.
- Na het laden de kabel loskoppelen van de A-solar Multi Charger en de telefoon. Zet daarna de A-solar Multi Charger op "OFF".

### 5. HET OPLADEN VAN EEN EXTERNE BATTERIJ:

- Zet de switch op "BAT". Het 🔋 gaat aan.
- Verplaats het schuifje, zodat de batterij goed tussen de clips past. Als de batterij op de juiste manier geplaatst is, gaat het 🔋 knipperen, wat betekent dat de externe batterij aan het laden is. Ondertussen gaat het 🔋 aan om aan te geven hoeveel energie er in de externe batterij opgeslagen is.
- Wanneer de externe batterij volledig opgeladen is, stopt het 🔋 met knipperen. Koppel vervolgens de batterij van de A-solar Multi Charger en zet de switch op "OFF".

## COMMENT CHARGER VOTRE BATTERIE ?



### 1. SVP ÉTEINDRE "MULTI CHARGEUR" A-SOLAR LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS.

### 2. CHARGEMENT PAR LA LUMIÈRE DU SOLEIL :

- Placer le panneau solaire sous la lumière direct du soleil.
- ☀ clignotera et 🔋 aussi le voyant.
- Le voyant indiquera la capacité de charge de la batterie interne (quand vous changerez le bouton de position sur "OFF" ou "5V"), ou indiquera la capacité de la batterie externe (quand vous changerez le bouton de position sur ("BAT"))

### 3. CHARGEMENT PAR USB :

- Chargent le "Multi Chargeur" A-solar depuis le câble USB de votre PC ou notebook au sortie murale, l'indicateur à cristaux liquides ⚡ et clignotera en même temps que le voyant 🔋.

### 4. CHARGEMENT DE VOS DISPOSITIFS NUMÉRIQUES :

- Poussez le bouton jusqu'à "5V", le voyant 🔋. Connectez le câble au "Multi Chargeur" A-solar, ensuite connectez votre téléphone portable avec le bon connecteur, le voyant clignotera signifiant que des moyens le "Multi Chargeur" A-solar charge votre téléphone.
- Après 2-3 heures votre téléphone portable sera entièrement chargé.
- Débranché le câble du et éteignez le.

### 5. CHARGEMENT DE LA BATTERIE EXTERNE :

- Pousser le bouton jusqu'à ("BAT") et le voyant 🔋.
- Déplacer la chicane, ajuster la distance des attaches pour adapter la batterie et 🔋 que le contact des attaches est correct. Installez la batterie correctement, le voyant clignotera ce qui signifie que la batterie externe est chargée. En attendant, le voyant 🔋 pour montrer la puissance restante de batterie externe.
- Quand la batterie externe est entièrement chargée, le voyant arrêtera de clignoter. Enlevez la batterie s'il vous plaît et éteignez-le.

## WIE FUNKTIONIERT IHR LADEGERÄT?



### 1. SCHALTEN SIE DEN A-SOLAR MULTI CHARGER AUS, WENN ES NICHT IN GEBRAUCH IST.

### 2. AUFLADEN MIT DER SOLARZELLE:

- Legen Sie den A-solar Multi Charger in direkter Sonneneinstrahlung.
- Die ☀ blinkt, auch die 🔋 ist ausgelöst. Die 🔋 zeigt die Energie der internen Batterie an wenn der Schalter auf der "OFF" oder "5V"-Position eingestellt ist.
- Wenn der Schalter auf "BAT" eingestellt ist, zeigt (icoontje) die Kapazität des externen Akkus an.

### 3. AUFLADEN MIT USB:

- Das Aufladen des A-Solar Multi Chargers passiert mit USB-Kabel via PC / Laptop oder mit Netzstrom. Das LCD leuchtet auf und das ⚡ blinkt, während die 🔋 an ist.

### 4. LADEN VON HANDYS.

- Stellen Sie den Schalter auf "5V". Die 🔋 und die 📱 sind ausgelöst. Stecken Sie das externe Kabel in den A-solar Multi Charger, dann verbinden Sie das Handy an der anderen Seite des Kabels. Wenn das 📱 blinkt wird das Handy geladen.
- Nach 2-3 Stunden ist das Handy völlig aufgeladen.
- Nach dem Laden entfernen die das Kabel aus dem A-solar Multi Charger und das Telefon. Stellen Sie den Schalter des A-Solar Multi Chargers auf "OFF".

### 5. LADEN EINER EXTERNEN BATTERIE:

- Stellen Sie den Schalter auf "BAT". Die 🔋 sind ausgelöst.
- Bewegen Sie den Schieberegler so, dass das Akku gut zwischen den Clips passt. Ist das Akku richtig eingesetzt, blinken 🔋, was bedeutet dass das externe Akku geladen wird. Inzwischen wird die 🔋 ausgelöst um anzuzeigen, wie viel Energie in das externe Akku gespeichert wird.
- Wenn das externe Akku vollständig aufgeladen ist, stoppt 🔋 zu blinken. Trennen Sie das Akku aus dem A-Solar Multi Charger und drehen Sie den Schalter auf „OFF“.